

**POZWOLENIE Nr ZN-III.5142.40.2023**  
Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków  
na prowadzenie robót budowlanych na obszarze wpisanym do rejestru zabytków

Na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. *Kodeks postępowania administracyjnego* (tekst jednolity: Dz. U. z 2023 r. poz. 775 ze zm.), a także art. 36 ust. 1 pkt 1, w związku z art. 89 pkt 2 i art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. *o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami* (tekst jednolity: Dz. U. z 2022r., poz. 840 ze zm.) oraz § 1 ust. 1 pkt 1 lit. e, § 13 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 2 sierpnia 2018 r. *w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków* (tekst jednolity: Dz. U. z 2021 r., poz. 81)

po rozpatrzeniu wniosku z dnia 20.10.2023 r. (data wpływu: 09.11.2023 r.), uzupełnionego pismem z dnia 08.12.2023 r. (data wpływu: 12.12.2023 r.), a także pismem z dnia 21.12.2023 r. (data wpływu: 29.12.2023 r.), złożonego przez Gminę Miejską Kraków - Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie, ul. Reymonta 20, 30-059 Kraków, działającą przez pełnomocnika - Pana Jakuba Zemanek, w sprawie o: wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy ul. Dietla w Krakowie, polegających na: *budowa nawierzchni utwardzonych, obiektów małej architektury w miejscu publicznym oraz nasadzenia zieleni w ramach zadania Budżetu Obywatelskiego „Park Kieszonkowy „Olimpijka” (...)*, na działce ew. nr 159/5 obręb S-2 Śródmieście, przy ul. Dietla w Krakowie, na obszarze objętym ochroną konserwatorską pod nr rej. zab.: A-650 jako układ urbanistyczny Wesołej

**pozwala się**

wnioskodawcy na prowadzenie robót budowlanych na działce ew. nr 159/5 obręb S-2 Śródmieście w Krakowie, przy ul. Dietla, na obszarze objętym ochroną konserwatorską pod nr rejestru zabytków: A-650 jako układ urbanistyczny Wesołej, polegających na: budowie nawierzchni utwardzonych, obiektów małej architektury w miejscu publicznym, w oparciu o dokumentację pn.: Budowa obiektów małej architektury w miejscu publicznym oraz przebudowa drogi w zakresie nawierzchni ciągu pieszego w granicach pasa drogowego wraz z projektem zieleni w ramach zadania Budżetu Obywatelskiego „Park Kieszonkowy „Olimpijka” – Stwórzmy piękną przestrzeń” na działce ewid. 159/5, obręb 0002 Śródmieście w Krakowie, autorstwa: mgr inż. Mirosław Macioszek, mgr inż. arch. Jakub Zemanek, Kraków, wrzesień 2023

**1. Niniejsze pozwolenie zostaje wydane z wyłączeniem branży zieleni. Na realizację nasadzeń należy wystąpić z oddzielnym wnioskiem do tutejszego Urzędu.**

I. Postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać cofnięte lub zmienione na podstawie art. 47 ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.

**II. Termin ważności pozwolenia: 31.12.2025 r.**

III. Pozwolenie niniejsze wydane jest z jednoczesnym nałożeniem zobowiązań do przestrzegania następujących warunków:

1. Wnioskodawca zobowiązany jest do pisemnego zawiadomienia Małopolskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków (dalej: MWKZ) o terminie rozpoczęcia i zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac konserwatorskich, prac restauratorskich oraz robót budowlanych z co najmniej 7-dniowym wyprzedzeniem;

2. Wnioskodawca jest zobowiązany do zawiadomienia MWKZ o terminie podjęcia określonych czynności związanych z wydanym pozwoleniem, przynajmniej na 3 dni przed rozpoczęciem tych czynności;
3. Wnioskodawca jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia MWKZ o zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac konserwatorskich, prac restauratorskich oraz robót budowlanych;
4. Wnioskodawca zobowiązany jest do prowadzenia dokumentacji przebiegu wskazanych w pozwoleniu prac konserwatorskich, prac restauratorskich oraz robót budowlanych, wszystkich czynności, użytych materiałów oraz dokonanych odkryć w sposób umożliwiający jednoznaczną identyfikację i dokładną lokalizację przestrzenną i przekazania jej MWKZ w terminie 3 miesięcy od zakończenia wskazanych w pozwoleniu prac.

IV. 1. Nie należy składować jakichkolwiek materiałów i pozostawiać ciężkiego sprzętu w obrębie obrysów koron drzew/krzewów oraz w odległości około 1 m od obrysów. Nie jest dopuszczalne parkowanie i ustawianie maszyn w strefie ochrony drzew/krzewów, tj. o szerokości koron i 1 m od ich obrysów, w celu uniknięcia zagęszczenia gleby.

2. Prace w sąsiedztwie zieleni należy wykonywać sposobem ręcznym, w odniesieniu do zapisów art. 87a ust. 1 ustawy o ochronie przyrody (t.j.: Dz. U. z 2023 poz. 1336 ze zm.). W przypadku kolizji wskazane jest zastosowanie zabezpieczeń dla drzew sąsiadujących bezpośrednio z prowadzonymi pracami poprzez ewentualne odeskowanie pni, a także okrycie odsłoniętych systemów korzeniowych matami w celu zabezpieczenia przez ich uszkodzeniem czy wyschnięciem.
3. Nie jest dopuszczalne uszkodzenie korzeni strukturalnych czy nabiegów korzeniowych drzew podczas prowadzonych prac, w tym przy zakładaniu krawężników.

## UZASADNIENIE

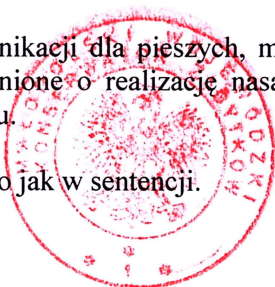
Właściwość tut. Organu wynika z faktu, iż teren objęty wnioskiem, tj. działka ew. nr 159/5 obręb S-2 Śródmieście, przy ul. Dietla w Krakowie, występuje na obszarze objętym ochroną konserwatorską pod nr rej. zab.: A-650 jako układ urbanistyczny Wesołej.

Strona zwróciła się do tut. Urzędu z wnioskiem z dnia 20.10.2023 r. (data wpływu: 09.11.2023 r.), uzupełnionym pismem z dnia 08.12.2023 r. (data wpływu: 12.12.2023 r.), a także pismem z dnia 21.12.2023 r. (data wpływu: 29.12.2023 r.), w sprawie o: wydanie pozwolenia na prowadzenie robót budowlanych przy ul. Dietla w Krakowie, polegających na: *budowa nawierzchni utwardzonych, obiektów małej architektury w miejscu publicznym oraz nasadzenia zieleni w ramach zadania Budżetu Obywatelskiego „Park Kieszonkowy „Olimpijka” (...), na ww. działce w Krakowie.*

Teren przeznaczony pod inwestycję jest objęty miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego „Wesoła – Zachód” - Uchwała Rady Miasta Krakowa z dnia 2 grudnia 2020 r. Teren ten jest określony jako KP.2 - *Tereny placów, o podstawowym przeznaczeniu pod place miejskie.* Projekt zakłada budowę nawierzchni, w tym ścieżki łączącej chodniki po obu stronach zieleńca, wraz z lokalizacją siedzisk. Miejsce objęte zamierzeniem nie jest zabudowane. Występuje na nim zieleń w postaci trawnika, krzewów i drzew. Stąd wskazano w nn. decyzji na konieczność właściwego postępowania z zielenią istniejącą, w celu uniknięcia jej uszkodzeń. Projekt nie zakłada usunięcia istniejącej zieleni w postaci drzew lub krzewów.

Projekt poza usprawnieniem komunikacji dla pieszych, ma również wpływ na poprawę estetyki miejsca. Zamierzenie zostanie uzupełnione o realizację nasadzeń, na co strona powinna wystąpić z oddzielnym wnioskiem do tut. Urzędu.

W związku z powyższym orzeczono jak w sentencji.



## POUCZENIE

I. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Krakowie może zarządzić – na podstawie art. 43, art. 44 i art. 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami – uzupełnienie lub zmianę zakresu i sposobu prowadzenia robót budowlanych jeżeli:

1. Prace konserwatorskie, prace restauratorskie nie są prowadzone prawidłowo, zgodnie z warunkami określonymi w pozwoleniu i innymi szczegółowymi przepisami dotyczącymi ochrony zabytków;
2. Prace konserwatorskie, prace restauratorskie nie zostały rozpoczęte w przewidzianym terminie;
3. ujawniono okoliczności, które mogą mieć znaczenie dla zabytku.

II. Stwierdzenie, że prace konserwatorskie, prace restauratorskie prowadzone są niezgodnie z przyjętym zakresem lub wykonywane nieprawidłowo, spowoduje na podstawie art. 43, art. 44 lub art. 45 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 roku o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami między innymi:

1. wstrzymania prowadzonych prac konserwatorskich, prac restauratorskich;
2. usunięcia na koszt wnioskodawcy zaistniałych nieprawidłowości.

**III. W myśl art. 36 ust. 8 powołanej na wstępie ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami, niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia – w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego.**

IV. 1. Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego - Generalnego Konserwatora Zabytków (ul. Krakowskie Przedmieście 15/17, 00-071 Warszawa) za pośrednictwem Małopolskiego Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków (ul. Kanonicza 24, 32-002 Kraków), w terminie 14 dni od otrzymania tej decyzji - art. 127 Kpa.

2. Zrzeczenie się prawa do wniesienia odwołania - art. 127a Kpa:

§ 1. Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję.

§ 2. Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.

wobec niezaskarżenia niniejszej decyzji  
(postanowienia) w czasie i trybie ustawowo  
przewidzianym stała(o) się ona(o) ostateczna(e)

prawomocna(e) z dniem ..... 01. LUT. 2024 .....  
podlega wykonaniu

Kraków, dnia ..... 01. LUT. 2024 .....



Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie

mgr inż. arch. Katarzyna Urbańska

Małopolski  
Wojewódzki Konserwator Zabytków  
w Krakowie

mgr inż. arch. Katarzyna Urbańska

### Otrzymują:

- 1 x Gmina Miejska Kraków - Zarząd Zieleni Miejskiej w Krakowie na adres: P. Jakub Zemanek, ul. Wiśniowa 20/122, 31-426 Kraków + 1 egz. dok. (uzgodniony) + zwrot 4 egz. (nieuzgodnione)  
1 x Aa + 1 egz. dok. (uzgodniony)